



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Distr.  
GENERAL

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



A/37/578  
29 October 1982  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

---

Тридцать седьмая сессия  
Пункты 12, 18, 21, 25, 31,  
32, 33, 34, 40, 42, 43,  
50, 52, 53, 54, 55, 57,  
58, 59, 71, 133, 134,  
136 и 137 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

РАССМОТРЕНИЕ И ПРИНЯТИЕ ПЕРЕСМОТРЕННОГО ПРОЕКТА ВСЕМИРНОЙ  
ХАРТИИ ПРИРОДЫ

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ  
МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

ВОПРОС О НАМИБИИ

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ

ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ВЗРЫВОВ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 36/85 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИИ И РЕШЕНИИ,  
ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

О ЗАКЛЮЧЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ  
БЕЗОПАСНОСТИ ГОСУДАРСТВ, НЕ ОБЛАДАЮЩИХ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ,  
ПРОТИВ ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ О  
ГАРАНТИЯХ ГОСУДАРСТВАМ, НЕ ОБЛАДАЮЩИМ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ,  
ПРОТИВ ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО  
ОРУЖИЯ

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

О ЗАКЛЮЧЕНИИ ДОГОВОРА О ЗАПРЕЩЕНИИ РАЗМЕЩЕНИЯ В  
КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ ОРУЖИЯ ЛЮБОГО РОДА

РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИИ МЕЖДУ  
ГОСУДАРСТВАМИ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ  
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА  
ДВЕНАЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

ПОСЛЕДСТВИЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ ВООРУЖЕННОГО КОНФЛИКТА  
МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ

ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИИ УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ О КОЛЛЕКТИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ  
МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Италии при Организации  
Объединенных Наций от 19 октября 1982 года на имя  
Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам, что в соответствии с установившейся практикой Межпарламентского союза, на страну, проводящую у себя Межпарламентскую конференцию, возлагается обязанность по передаче Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций текстов резолюций, принятых на этой Конференции. Таким образом, поскольку Италия явилась местом проведения 69-й Конференции Межпарламентского союза, состоявшейся в Риме с 12 по 23 сентября 1982 года, я хотел бы настоящим препроводить Вам резолюции, принятые на этой Конференции.

В соответствии с этим буду Вам признателен за распространение этих резолюций в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 12, 18, 21, 25, 31, 32, 33, 34, 40, 42, 43, 50, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 71, 133, 134, 136 и 137 повестки дня.

Умберто ЛА РОККА  
Посол

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЙ МЕЖПАРЛАМЕНТСКОЙ  
КОНФЕРЕНЦИЕЙ, СОСТОЯВШЕЙСЯ В РИМЕ С 12 ПО 23 СЕНТЯБРЯ  
1982 ГОДА

/...

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Вклад парламентов в дело незамедлительного принятия конкретных мер, в частности, в области ядерного разоружения, сокращения военных бюджетов и их влияние на мировую экономику и занятость и на социальное и экономическое развитие третьего мира (пункт 3)	
Текст резолюции .....	6
Положение в Ливане и палестинский вопрос (пункт 10)	
Текст резолюции .....	14
Предложение об установлении подлинного мира между Ираком и Ираном (пункт 11)	
Текст резолюции .....	18
Вторжение в Афганистан (пункт 12)	
Текст резолюции .....	19
Агрессия Эфиопии против Сомалийской Демократической Республики и опасность международному миру и безопасности, которая может возникнуть в результате этого (пункт 13 )	
Текст резолюции .....	20
Развитие парламентских органов в том, что касается конституции и их работы в сфере международных отношений (пункт 4)	
Текст резолюции .....	21
Голод в мире	
Основные вопросы:	
а) Производство, распределение и потребление продовольствия в развивающихся странах;	

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

- б) Наличие продовольствия на международном рынке для стран с низким доходом по доступным для них ценам ;
- с) Продовольственная помощь развивающимся странам до достижения ими надлежащей степени самообеспеченности

(пункт 6)

Текст резолюции ..... 24

Состояние мировой окружающей среды по прошествии десяти лет после проведения в Стокгольме конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды. Меры, которые необходимо принять, включая меры в области национального и международного законодательства (пункт 5)

Текст резолюции ..... 32

Ликвидация колониализма и борьба против неоколониализма и, в частности, необходимость принятия мер по немедленному и строгому осуществлению плана Организации Объединенных Наций для Намибии (пункт 7)

Текст резолюции ..... 38

/...

ВКЛАД ПАРЛАМЕНТОВ В ДЕЛО НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНОГО ПРИНЯТИЯ  
КОНКРЕТНЫХ МЕР, В ЧАСТНОСТИ, В ОБЛАСТИ ЯДЕРНОГО  
РАЗОРУЖЕНИЯ, СОКРАЩЕНИЯ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ И ИХ ВЛИЯНИЕ  
НА МИРОВУЮ ЭКОНОМИКУ И ЗАНЯТОСТЬ И НА СОЦИАЛЬНОЕ И  
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ ТРЕТЬЕГО МИРА

(Резолюция принята без голосования)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

считая, что мир является общим достоянием человечества и что сейчас он также является необходимым условием продолжения существования человечества,

будучи глубоко озабочена тем фактом, что вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященная разоружению, не приняла ни Всеобъемлющей программы разоружения, ни какого-либо другого документа по основным проблемам повестки дня, несмотря на настоятельные призывы мирового общественного мнения и большого числа государств и правительств, которые ожидали, что будет достигнут важный поворотный пункт в том, что касается прекращения гонки вооружений и принятия конкретных мер по разоружению,

высоко оценивая широкие народные движения за мир и разоружение, которые приобрели небывалый размах и являются красноречивым свидетельством стремления общественности всех стран предотвратить войну и жить в обстановке мира и сотрудничества,

будучи глубоко озабочена серьезным ухудшением международного положения, сдерживающим развитие нормальных отношений и укрепление взаимного доверия и сотрудничества между странами,

отмечая, что помимо существующих очагов кризисов и конфликтов между государствами возникли новые, а также то, что их появление имеет отрицательное воздействие на прогресс в области разоружения и контроля над вооружениями,

подчеркивая, что усиление политики силы, укрепление и перераспределение зон влияния, вмешательство во внутренние дела и нарушение суверенного права народов создают огромную угрозу безопасности и независимости народов и угрожают самому существованию человечества,

выражая сожаление в связи с отсутствием существенных результатов в работе второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, в то время, когда все человечество стремится к принятию конкретных мер, которые позволили бы избежать ядерной войны, а также к принятию всеобъемлющей программы разоружения, осуществление которой привело бы постепенно к достижению всеобщего и полного разоружения,

/...

памятуя о том, что в современных условиях война, особенно ядерная война, угрожает катастрофическими последствиями существованию человечества и цивилизации,

отмечая роль и особую ответственность парламентов и парламентариев в том, что касается судеб их народов и настоятельной необходимости согласования усилий народов, парламентов и правительств и всех миролюбивых сил, с тем чтобы предотвратить опасность ядерной катастрофы, положить конец политике вооружений и обеспечить создание на Земле мира, свободного от оружия или войн,

осуждая любую военную доктрину, основанную на развязывании любой войны, в том числе ядерной войны,

отмечая с озабоченностью постоянный рост военных расходов, что является тяжелым бременем для экономики всех стран и ставит под угрозу их социально-экономическое развитие,

будучи обеспокоена количественным и качественным развитием систем оружия, представляющим серьезную угрозу всеобщему миру и безопасности,

а также вновь подтверждая, что любой значительный прогресс в переговорах по разоружению предполагает восстановление взаимного доверия,

сознавая, что опасность ядерной войны возрастает по мере качественного и количественного роста существующих ядерных арсеналов,

признавая, что одна из трудностей приостановки гонки вооружений заключается в исключительно медленном темпе переговоров по разоружению, по сравнению с быстрым качественным совершенствованием вооружений,

отмечая, что безопасность ухудшилась во многих районах мира,

приветствуя возобновление между СССР и Соединенными Штатами Америки предварительных переговоров об ограничении и сокращении стратегических вооружений, а также выражая надежду на то, что эффективные соглашения на основе равенства и безопасности будут достигнуты в этом контексте,

выражая сожаление по поводу того, что переговоры между Соединенными Штатами Америки и СССР об ограничении вооружений и разоружении, особенно ядерном разоружении, продвигаются слишком медленно и что некоторые важные соглашения в этой области пока еще не ратифицированы,

/...

настоятельно призывая все ядерные державы стремиться к ликвидации ядерного оружия путем принятия эффективных международных мер, направленных на запрещение производства, испытания, накопления и применения ядерного оружия и, в частности, на обеспечение того, чтобы ядерное оружие никогда не применялось вновь, чтобы высокие и общие цели всего человечества, а именно, достижение прочного международного мира и безопасности, могли быть достигнуты,

считая добрую политическую волю, готовность развивать широкое международное сотрудничество в переговорах по разоружению с участием всех стран на основе равноправия, а также готовность принять на себя конкретные обязательства в области разоружения в качестве основных предварительных условий для успеха переговоров по разоружению,

принимая во внимание, что вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященная разоружению, должна была явиться важным этапом на пути к укреплению мира и безопасности на основе сохранения и дальнейшего развития всех положительных результатов, достигнутых в области ограничения гонки вооружений и содействия разоружению в 70-х годах, а также то, что вторая специальная сессия не достигла в полной мере ожидаемых результатов в этой области, несмотря на то, что она ясно продемонстрировала твердую решимость подавляющего большинства государств бороться за осуществление конкретных мер по предотвращению ядерной войны и достижению разоружения,

сознавая насущную необходимость принятия практических мер по прекращению наращивания военного потенциала и гонки вооружений во всемирном масштабе, содействию разоружению и осуществлению срочных мер, позволяющих избежать ядерной войны, например, в следующих областях:

- полное запрещение испытаний ядерного оружия;
- нераспространение ядерного оружия;
- запрещение химического оружия;
- создание зон, свободных от ядерного оружия;
- созыв Всемирной конференции по разоружению;
- гарантии безопасности государств, не обладающих ядерным оружием;
- сокращение военных бюджетов;
- меры по укреплению доверия;
- всеобъемлющая программа разоружения,

подтверждая, что полная приверженность и строгое соблюдение всеми государствами принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, в частности обязательства воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности, или политической независимости любого другого государства, а также уважение права народов на самоопределение, должны содействовать достижению прочного мира и подлинного разоружения,

/...



сознавая исключительную полезность всех международных переговоров, нынешних или будущих, для повышения безопасности государств и, возможно, переключения на цели экономического и социального развития человечества значительных средств, сэкономленных в результате ограничения и сокращений систем вооружений, охватываемых вышеупомянутыми переговорами, а также сознавая, что такие переговоры должны привести к сбалансированным и поддающимся соглашениям,

будучи убеждена в наличии тесной связи между разоружением и развитием, а также в огромных преимуществах, которые будут получены от переключения средств, используемых в настоящее время на гонку вооружений, и средств, высвобожденных в результате эффективных мер в области разоружения, на смягчение экономических и социальных проблем, стоящих в настоящее время перед народами, в частности в развивающихся странах,

подчеркивая, что парламентарии верят, что разрядка, направленная на сокращение и окончательное устранение напряженности между государствами и народами, может способствовать созданию более безопасного, стабильного и справедливого будущего для человечества,

A

1. призывает парламенты и правительства всех стран мира предпринять шаги по осуществлению мер, принятых второй специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, тщательно рассмотреть предложения, сделанные на этой сессии, и, в частности, рассмотреть как можно скорее, в ответ на призыв участников этой сессии, соответствующие предложения, направленные на предотвращение войны, в первую очередь ядерной войны, и, таким образом, исключить угрозу существованию человечества и обеспечить достижение подлинного разоружения, направленного на укрепление мира и международной безопасности;

2. настоятельно призывает парламенты и правительства поддерживать следующие конкретные меры:

а) разработка всеобъемлющей программы разоружения, придающей самую высокую первоочередность ядерному разоружению;

б) скорейшее и конструктивное возобновление переговоров об ограничении и сокращении стратегических вооружений, ведущих к их скорейшему ограничению и сокращению;

с) четкое одобрение Договора о противоракетной обороне (ПРО);

д) соглашение, в контексте ограничения стратегических вооружений, о прекращении испытательных полетов всех новых средств доставки стратегического оружия;

/...

- e) успешное завершение американо-советских переговоров в Женеве об ограничении и сокращении всех типов ядерного оружия среднего радиуса действия в Европе на основе принципов равенства и равной безопасности;
- f) достижение согласия в Комитете по разоружению и других международных форумах о полном запрещении испытаний ядерного оружия;
- g) многосторонний договор о запрещении радиологического оружия;
- h) присоединение всех государств к Женевскому протоколу 1925 года о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств;
- i) запрещение всех других видов оружия массового уничтожения, особенно нейтронной бомбы, а также разработки новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия;
- j) договор, запрещающий разработку, производство и накопление запасов химического оружия и предусматривающий их уничтожение;
- k) дальнейший призыв, обращенный ко всем государствам, которые еще этого не сделали, присоединиться к Конвенции 1972 года о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении;
- l) новые соглашения, которые бы подкрепили или дополнили Договор 1967 года о принципах деятельности государств по исследованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, в форме договора о запрещении разработки, испытания и размещения в космическом пространстве оружия любого рода;
- m) дальнейшее укрепление режима нераспространения ядерного оружия в соответствии с решениями тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить
  - i) нераспространение ядерного оружия как в вертикальном, так и в горизонтальном направлениях;
  - ii) полное осуществление неотъемлемых прав всех государств применять и расширять свой прогресс в области мирного использования ядерной энергии для целей экономического и социального развития в соответствии с их первоочередными задачами, интересами и потребностями;
- n) гарантии безопасности государств, не обладающих ядерным оружием;
- o) создание зон, свободных от ядерного оружия;

/...

p) другие соглашения по контролю над вооружениями ограниченного характера, такие как Договор 1971 года о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, Конвенция 1977 года о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду и Конвенция 1981 года о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие;

q) замораживание военных расходов на 1982 год и их сокращение на 10-15 процентов к 1985 году;

r) создание в различных регионах мира зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений между государствами соответствующих регионов, согласно которым ядерные державы обязались бы не использовать ядерное оружие или силу вообще против государств, принадлежащих к таким зонам;

s) возвращение всех иностранных войск в рамки национальных границ, ликвидация иностранных военных баз и принятие каждым государством обязательства не размещать войска и не создавать военные базы на территории других государств;

t) соглашения, ведущие к успешному завершению Венских переговоров о взаимном и сбалансированном сокращении вооруженных сил;

u) Всемирная конференция по военным расходам;

## В

3. настоятельно призывает все парламенты и правительства:

a) твердо выступать за прекращение гонки вооружений и разработку подлинных мер в области разоружения, в частности, ядерного разоружения, путем обеспечения военного равновесия, которое не угрожало бы безопасности и миру любой страны и которое может быть достигнуто не путем увеличения вооружений, а путем их постепенного эффективного и в равной степени справедливого сокращения;

b) сократить военные расходы на согласованной основе с целью сокращения их до уровня, не превышающего 10 процентов от ВВП;

c) укреплять парламентские контакты на региональном и субрегиональном уровнях с целью повышения доверия и укрепления безопасности и поддерживать решение Межпарламентского союза о предотвращении войны, особенно ядерной войны, и содействии переговорам по разоружению с целью достижения всеобщего и полного разоружения;

/...

d) установить надлежащий контроль за осуществлением мер по разоружению или ограничению вооружений;

e) прекратить помощь оружием странам, совершающим агрессию, и прекратить использование района третьего мира во имя собственных интересов, что, если не положить этому конец, создаст новый виток гонки вооружений и увеличит расходы на оборону соседних стран;

f) оказать свою поддержку успешному проведению Всемирной кампании по разоружению и внести вклад в осуществление конкретных действий, направленных на мобилизацию мирового общественного мнения на цели разоружения, такие как сбор подписей в поддержку мер по предотвращению ядерной войны, ограничению гонки вооружений и разоружению;

g) содействовать приостановлению ухудшения международного положения, активизации во всем мире деятельности, направленной на достижение всеобщего мира, и поддерживать все усилия, направленные на решение кризисов и противостоящие всем формам агрессии, интервенции, вмешательства во внутренние дела независимых государств и давлению на такие государства;

h) изыскивать пути и средства направления огромных людских, природных, научных и технических ресурсов, растрачиваемых в настоящее время на гонку вооружений, на улучшение условий существования человечества на основе экономического и социального развития и искоренения голода, болезней и других острых экономических и социальных проблем;

4. призывает парламенты и правительства европейских стран, Канады и Соединенных Штатов Америки приложить все усилия для обеспечения того, чтобы Мадридская встреча СБСЕ в ходе своей дальнейшей деятельности согласилась на принятие конструктивного и сбалансированного заключительного документа, включая, в частности, точный мандат для конференции по укреплению доверия, безопасности и разоружению в Европе; эту конференцию следует проводить в рамках процесса СБСЕ и на ее первом этапе должны рассматриваться меры по укреплению доверия и безопасности, которые должны быть с военной точки зрения значительными, с политической точки зрения — обязательными, и которые должны обеспечивать надлежащие формы контроля, совпадающие с их содержанием;

5. призывает к прекращению размещения и разработки ракет среднего радиуса действий в Европе, выводу и уничтожению существующих ракет, а также к ликвидации всего ядерного оружия на континенте;

6. выступает за сокращение военной деятельности всех блоков и их ликвидацию, а также за создание между двумя основными блоками и, в целом, между двумя сторонами, максимального потолка для основных видов оружия;

/...

7. призывает парламенты, национальные группы и правительства уделять еще большее внимание и приоритет проблемам разоружения, в том числе ядерному оружию;

8. выступает за создание, в рамках Организации Объединенных Наций, какого-либо международного органа, наделенного полномочиями по контролю и инспектированию осуществления принятых мер по разоружению, при полной поддержке со стороны правительств;

9. призывает парламенты и правительства неуклонно работать над разрешением всех конфликтов между государствами исключительно мирными средствами, над устранением нынешних конфликтов и их разрешением политическими средствами и путем переговоров, и над предотвращением возникновения любого нового военного конфликта или конфронтации;

10. предлагает Исполнительному комитету Межпарламентского союза создать рабочую группу для изучения и представления Совету доклада о возможности создания постоянного комитета, к которому парламентарии групп государств-членов могли бы обращаться в случае вовлечения или возможности вовлечения их страны в конфликт со страной, принадлежащей к другой группе государств-членов.

/...

ПОЛОЖЕНИЕ В ЛИВАНЕ И ПАЛЕСТИНСКИЙ ВОПРОС

(резолюция принята 617 голосами против 32  
при 132 воздержавшихся)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

верная своим принципам и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

отмечая со скорбью, что 6 июня 1982 года, после совершения варварских воздушных налетов на Бейрут и десятки других городов, деревень и ливанских и палестинских лагерей беженцев, Израиль вторгся в Ливан по суше, морю и воздуху, применяя в широком масштабе смертоносное оружие, в том числе оружие, запрещенное международным правом,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и особенно на резолюции 508 (1982), 509 (1982), 520 (1982) и 521 (1982) Совета Безопасности относительно израильской агрессии в Ливане,

ссылаясь, в частности, на резолюции 512 (1982) и 513 (1982) Совета Безопасности, которые призывают уважать права гражданского населения без какой-либо дискриминации и отвергают все акты насилия в отношении этого населения,

ссылаясь также на резолюции, принятые по проблеме Ближнего Востока и палестинскому вопросу Межпарламентскими конференциями и Межпарламентским советом, в частности на резолюции, касающиеся осуждения нарушений Израилем прав палестинского народа, его оккупации арабских территорий после агрессии, совершенной в июне 1967 года, его незаконного решения об аннексии Иерусалима, который он считает вечной столицей Израиля, аннексии оккупированных сирийских Голанских высот, бомбардировки иракского реактора, предназначенного для научных и мирных целей, создания поселений и изменения демографической структуры оккупированных территорий,

заявляя, что все предлоги, используемые Израилем для оправдания его нынешней и прошлых агрессий против Ливана, являются недопустимыми и беспочвенными, так же как и оправдание его концепции безопасности и мира для Израиля, которые являются лишь прикрытием его политики агрессии, экспансии и узурпации земель и прав арабов и палестинцев, и подтверждая, что недавняя агрессия против Ливана представляет собой опасную эскалацию, угрожающую безопасности соседних государств и серьезно угрожающую безопасности и миру в этом регионе и во всем мире,

/...

вновь подтверждая право палестинского народа на возвращение на свою родину, самоопределение и создание независимого государства на своей родной земле и подтверждая, что ООП является единственным законным представителем палестинского народа и что любые переговоры по палестинскому вопросу, который находится в центре ближневосточного конфликта, требуют полного участия ООП на равной основе,

отмечая с глубоким сожалением, что один из постоянных членов Совета Безопасности (Соединенные Штаты Америки) использовал свое право вето для предотвращения принятия Советом Безопасности эффективных мер, которые могли бы заставить Израиль прекратить свою агрессию,

выражая свое глубокое возмущение по поводу массовых убийств, осуществленных вторгшимися в Ливан вооруженными силами 17 сентября - в то время, когда проходила эта Конференция, - в центрах палестинских беженцев в Шатиле и Сабре в Бейруте, в результате которых погибли тысячи безоружных ни в чем не повинных людей,

считая, что этот ужасающий акт является вершиной коллективной жестокости в отношении ни в чем не повинных людей и всего человечества,

А.

1. решительно осуждает агрессию Израиля против ливанской территории и нарушение суверенитета Ливана, а также осуждает израильские силы агрессии за массовое уничтожение ни в чем не повинных граждан ливанского и палестинского народов, разрушение зданий, деревень и городов, осаду и последующую оккупацию Бейрута и непрекращающиеся бомбардировки жилых районов с применением всех видов оружия, запрещенного нормами международного права;

2. призывает к немедленному, полному и безусловному выводу израильских сил агрессии со всех ливанских территорий и требует, чтобы законные ливанские власти имели возможность осуществлять свой суверенитет на всей национальной территории Ливана, а также осуществления резолюций 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности;

3. призывает к освобождению Израилем всех задержанных палестинцев и ливанцев и требует, чтобы с арестованными палестинцами и ливанцами обращались как с военнопленными в соответствии с положениями Женевской конвенции;

4. резко осуждает отношение израильского парламента (кнессета), который большинством голосов принял решение выступить в поддержку агрессии своего правительства против Ливана, и заявляет, что это и

/...

другие предыдущие решения по вопросу об аннексии Иерусалима и Голанских высот, а также поддержка актов агрессии и экспансионизма являются нарушением обязательств государств-членов Межпарламентского союза, главной задачей которых должно быть обеспечение мира, разоружение, освобождение народов и уважение прав человека и норм международного права, и призывает к переоценке Межпарламентским союзом поведения парламента Израиля, в том что касается принципов Союза;

5. предлагает парламентам всего мира оказать давление на правительства своих стран с целью осуществления резолюции, принятой на девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 5 февраля 1981 года, и резолюции, принятой Межпарламентским советом на его совещании в Лагосе 17 апреля 1982 года, которые призывают все государства-члены Организации Объединенных Наций:

а) воздерживаться от поставок Израилю любого оружия и соответствующего оборудования, а также приостановить любую военную помощь, которую Израиль получает от них;

б) воздерживаться от получения любого оружия или военного оборудования от Израиля;

с) приостановить экономическую, финансовую и техническую помощь и сотрудничество с Израилем;

д) разорвать дипломатические, торговые и культурные отношения с Израилем;

6. требует, чтобы Соединенные Штаты Америки положили конец военной и экономической помощи Израилю, которая позволила ему совершить свою преступную агрессию против Ливана;

7. предлагает Межпарламентскому совету создать комитет для изучения следующих вопросов:

а) беспорядочная бомбардировка жилых районов, школ и больниц и массовое уничтожение больных, а также женщин и детей;

б) оружие, применявшееся в ходе агрессии Израиля против Ливана;

с) условия содержания заключенных в тюрьмы ливанских и палестинских комбатантов;

при том понимании, что Комитет представит доклад о своей работе Исполнительному комитету для представления следующему совещанию Межпарламентского совета в апреле 1983 года;

/...



В.

1. вновь призывает Израиль немедленно уйти со всех арабских территорий, оккупированных после 1967 года, оставить поселения, воздержаться от создания любых новых поселений, облегчить возвращение перемещенных и изгнанных палестинцев и положить конец всем своим актам угнетения в отношении лиц, выступающих против израильской оккупации;

2. считает, что принципы, воплощенные в решении двенадцатого совещания глав арабских государств в Фесе относительно вторжения Израиля в Ливан и палестинского вопроса, составляют основу для справедливого и окончательного решения ближневосточной проблемы и палестинского вопроса, и подтверждает, что нормы международного права должны быть главной основой любого регулирования палестинского вопроса;

3. призывает все заинтересованные стороны приступить, как только позволят условия, в рамках Организации Объединенных Наций к переговорам о справедливом и прочном мире на Ближнем Востоке, принимая во внимание все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций;

\* \* \*

просит Генерального секретаря Межпарламентского союза включить в ежегодный доклад, который он представит семидесятой Межпарламентской конференции, информацию об осуществлении Израилем настоящей резолюции и резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, требующих незамедлительного, полного и безусловного ухода из Ливана.

/...

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ПОДЛИННОГО МИРА  
МЕЖДУ ИРАКОМ И ИРАНОМ

(Резолюция принята без голосования)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что единственным реальным путем решения спорных вопросов между государствами является путь переговоров, а также подчеркивая необходимость полного отказа от угрозы силой или ее применения в разрешении разногласий между государствами или народами,

ссылаясь на резолюции 479 (1980) и 514 (1982) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко обеспокоена продолжением конфликта между двумя странами, приводящего к большим человеческим жертвам и значительному материальному ущербу и представляющего собой угрозу миру и безопасности,

принимая во внимание усилия по посредничеству, прилагаемые в первую очередь Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и его представителем, а также движением неприсоединившихся стран и Организацией Исламская конференция,

1. призывает к немедленному прекращению огня и прекращению всех военных операций, а также к выводу всех войск к своим международно признанным границам;

2. призывает все стороны в конфликте полностью сотрудничать с посредническими усилиями Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с целью установления основы для переговоров, направленных на достижение всеобъемлющего, справедливого и почетного урегулирования конфликта.

/...

## ВТОРЖЕНИЕ В АФГАНИСТАН

(Резолюция принята 439 голосами против 164, при 88 воздержавшихся)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

рассмотрев в целом вопрос о поиске политического решения проблемы вторжения и оккупации иностранными войсками и принимая во внимание, в частности, положение в Афганистане,

1. настоятельно призывает к осуществлению резолюции Межпарламентского совета от 12 апреля 1980 года и шестьдесят седьмой Межпарламентской конференции от 23 сентября 1980 года, резолюции третьей Исламской конференции, проходившей с 25 по 28 января 1981 года, и резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 18 ноября 1981 года, призывающей к немедленному выводу иностранных войск из Афганистана, с тем чтобы позволить его народу определять свою собственную форму правления и избирать свою собственную экономическую, политическую и социальную систему без какого бы то ни было вмешательства, подрывной деятельности, принуждения или нажима извне, и призывающей все государства уважать суверенитет, территориальную целостность, политическую независимость и статус неприсоединения Афганистана;

2. призывает поэтому Советский Союз вывести свои войска из Афганистана в самые короткие, по возможности, сроки, предлагая заинтересованным сторонам согласиться на достижение в срочном порядке политического решения в соответствии с положениями вышеупомянутой резолюции.

/...

АГРЕССИЯ ЭФИОПИИ ПРОТИВ СОМАЛИЙСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ  
РЕСПУБЛИКИ И ОПАСНОСТЬ МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И БЕЗОПАСНОСТИ,  
КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЭТОГО

(Резолюция принята 365 голосами против 170,  
при 170 воздержавшихся)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

сознавая обязанность всех государств воздерживаться в их между-  
народных отношениях как от угрозы силой или ее применения против  
суверенитета, территориальной неприкосновенности и политической  
независимости любого государства, так и каким-либо другим образом,  
несовместимым с принципами и целями Устава Организации Объеди-  
ненных Наций,

сознавая, что нападение Эфиопии способствует дестабилизации  
всего региона и представляет собой угрозу международному миру и  
безопасности,

1. решительно осуждает военное нападение, осуществленное  
Эфиопией и ее союзниками и направленное против суверенитета, терри-  
ториальной неприкосновенности и политической независимости Сомалий-  
ской Демократической Республики;

2. выражает сожаление по поводу продолжающегося конфликта  
между Сомали и Эфиопией, призывает к немедленному прекращению  
военных действий, настоятельно призывает все стороны конфликта к  
нахождению политического решения путем переговоров в соответствии  
с принципами Устава Организации африканского единства и просит  
также о немедленном, полном и безусловном выводе всех иностранных  
вооруженных сил с территории Сомалийской Демократической Республики.

/...

РАЗВИТИЕ ПАРЛАМЕНТСКИХ ОРГАНОВ В ТОМ, ЧТО КАСАЕТСЯ  
КОНСТИТУЦИИ И ИХ РАБОТЫ В СФЕРЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ОТНОШЕНИЙ

(Резолюция принята без голосования)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

напоминая, что парламентские органы являются основным элементом равновесия власти в демократических системах, что они играют важную роль в обеспечении гарантии уважения конституции и прав человека и что они играют важную роль в области международных отношений,

ссылаясь на Устав Организации Объединенных Наций, в частности на главы I и II, и вытекающие из них обязательства государств-членов,

считая, что развитие парламентских органов в духе уважения к конституции и кодификация мирных основ внешней политики государств в национальном законодательстве способствуют установлению мирного сотрудничества между государствами,

подчеркивая, что, поскольку они избираются народом путем свободных и справедливых выборов, проводимых через регулярные промежутки времени, парламентарии представляют собой, с одной стороны, очень сильное звено связи между парламентами различных стран, о чем свидетельствуют тесные контакты в рамках Межпарламентского союза, и представляют собой, с другой стороны, незаменимых посредников в вопросе постоянного поддержания необходимого диалога между органами власти и гражданами, в том числе по проблемам международных отношений,

будучи убеждена в необходимости улучшения и лучшего использования форм и методов работы парламентов по оказанию влияния на внешнюю политику правительств, с тем чтобы она могла служить делу мира, международной безопасности, дружбы и сотрудничества между народами,

1. предлагает парламентам, с должным уважением к конституциям и традициям своих стран, изыскивать соответствующие методы и формы работы с целью укрепления их влияния на внешнюю политику своих правительств, с тем чтобы последние могли вносить больший вклад в укрепление международного мира и безопасности, в содействие разрядке напряженности и процессу разоружения и в развитие сотрудничества, дружбы и доверия между народами;

2. рекомендует более конкретно следующие формы парламентской деятельности, которые помогут направлять внешнюю политику правительств и содействовать осуществлению контроля за ней со стороны парламента:

/...

- систематическое и гласное изучение, в рамках парламента и его специализированных органов, основных вопросов внешней политики, с уделением особого внимания вопросам международного мира и безопасности, прекращения гонки вооружений и разоружению;
- представление для одобрения парламентом всех важных международных договоров и соглашений, к которым, по мнению правительств, следовало бы присоединиться их странам, согласование своего внутреннего законодательства с такими договорами и соглашениями и принятие положений, позволяющих национальным парламентам контролировать их эффективное осуществление;
- различные пути, которыми парламент информируется о крупных переговорах, проводимых правительством, его политике в международных организациях и деятельности этих организаций;
- включение во внутреннее законодательство, с помощью средств, согласующихся с демократической практикой и процедурами каждой страны, принципов отношений между государствами, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и других международных юридических документах;

3. призывает всех парламентариев пристально следить за внешней политикой своих правительств и стремиться оказывать влияние на их курс всеми имеющимися в их распоряжении средствами в направлении, благоприятном для международного мира, уважения прав человека и достижения целей Организации Объединенных Наций;

4. считает, что укрепление межпарламентских контактов на международном уровне, направленное на содействие взаимному уважению и пониманию, необходимо для этой цели;

5. призывает все парламенты разработать и ввести в своих странах законодательство, гарантирующее политическую и экономическую свободу для всех средств массовой информации, с тем чтобы, в частности, обеспечить свободный, справедливый и полный обмен взглядами об отношениях между государствами и, таким образом, способствовать взаимопониманию между ними в духе Устава Организации Объединенных Наций и Устава Межпарламентского союза;

6. поощряет руководящие органы всех стран содействовать участию граждан в принятии политических решений, без чрезмерного вмешательства организационно оформленных групп давления, путем создания, с помощью демократических средств, децентрализованных представительных институтов, обладающих реальной властью и достаточными финансовыми ресурсами, а также с помощью других возможных мер в духе конституции и традиций каждой страны;

/...

7. призывает парламенты всех стран осуществлять бдительный, конкретный и постоянный контроль над действиями правительств, особенно в области международных отношений, и обеспечивать себя для этой цели методами изучения, исследования и прогнозирования, которые являются надежными и независимыми от исполнительной власти, в частности с помощью средств массовой информации и в том числе за счет использования соответствующих парламентских комитетов, наделенных широкими полномочиями для проведения расследований;

8. настоятельно призывает все парламенты гарантировать неизблемость прав парламентариев, включая тех из них, которые находятся в меньшинстве, при осуществлении их мандатов, особенно в области отношений между государствами;

9. призывает парламенты и Межпарламентский союз изыскивать соответствующие средства укрепления участия парламентариев в работе Организации Объединенных Наций;

10. призывает парламенты рассматривать концепцию прав человека как единую и неизблемую, включая политические, экономические и социальные права, права частных лиц и народов, свободу мнения, выражения и ассоциаций и право на жизнь;

11. поощряет парламенты информировать друг друга, в том числе через Межпарламентский союз, о своей деятельности в международной области;

12. предлагает парламентам и правительствам принимать во внимание резолюции, принятые Межпарламентскими конференциями и доведенные до их сведения, в соответствии с Уставом Межпарламентского союза, соответствующими национальными группами.

/...

## ГОЛОД В МИРЕ

### ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ:

- a) ПРОИЗВОДСТВО, РАСПРЕДЕЛЕНИЕ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ПРОДОВОЛЬСТВИЯ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ;
- b) НАЛИЧИЕ ПРОДОВОЛЬСТВИЯ НА МЕЖДУНАРОДНОМ РЫНКЕ ДЛЯ СТРАН С НИЗКИМ ДОХОДОМ ПО ДОСТУПНЫМ ДЛЯ НИХ ЦЕНАМ;
- c) ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПОМОЩЬ РАЗВИВАЮЩИМСЯ СТРАНАМ ДО ДОСТИЖЕНИЯ ИМИ НАДЛЕЖАЩЕЙ СТЕПЕНИ САМООБЕСПЕЧЕННОСТИ.

(Резолюция принята без голосования)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

#### ссылаясь на:

- a) Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания, принятую Всемирной продовольственной конференцией (Рим, ноябрь 1974 года),
- b) Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, принятые Организацией Объединенных Наций (Нью-Йорк, май 1974 года),
- c) Декларацию принципов и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по аграрной реформе и развитию сельских районов (Рим, июль 1979 года),
- d) рекомендации, принятые Всемирным продовольственным советом на его восьмом заседании на уровне министров (Акапулько, июнь 1982 года),
- e) резолюции, принятые тридцать шестой сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по докладу Всемирного продовольственного совета по вопросам продовольствия и сельского хозяйства, положения в области продовольствия и сельского хозяйства в Африке и о созыве Всемирной конференции по народонаселению (Нью-Йорк, декабрь 1981 года),
- f) Всемирную стратегию по сохранению окружающей среды (1980 год) и то внимание, которое уделяется в ней необходимости наблюдения за основными экологическими процессами и системами жизнеобеспечения, а также необходимости сохранения генетического разнообразия и обеспечения рационального использования видов и экосистем,

/...



- g) Декларацию Коломбо, опубликованную Международной конференцией парламентариев по вопросам народонаселения и развития (сентябрь 1979 года), и выводы и рекомендации Парламентской конференции по вопросам народонаселения и развития в Африке (Найроби, июль 1981 года),
- h) резолюцию о тенденциях в области народонаселения и экономического и социального развития, принятую шестьдесят первой Межпарламентской конференцией (Токио, октябрь 1974 года), и резолюцию шестьдесят седьмой Межпарламентской конференции о третьем Десятилетии развития Организации Объединенных Наций (Берлин, (ГДР), сентябрь 1980 года),
- i) совместное заявление председателей встречи на высшем уровне Север-Юг в Канкуне (октябрь 1981 года),

ссылаясь также на Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, принятую тридцать пятой сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в декабре 1980 года, и вновь заявляя о срочной необходимости принятия всеобъемлющих мер как в национальном, так и в международном масштабах, направленных на достижение целей и задач МСР в отношении содействия сельскохозяйственному и продовольственному развитию в развивающихся странах,

принимая во внимание доклад Независимой комиссии по проблемам международного развития под председательством г-на Вилли Брандта от 12 февраля 1980 года,

принимая также во внимание обращение о смертельной опасности голода от 24 июня 1981 года, подписанное семьюдесятью девятью лауреатами Нобелевской премии и поддержанное многими главами государств и правительств, министрами, членами парламентов, руководителями международных организаций, местными администраторами, представителями интеллигенции, духовенства и рядовыми гражданами различных стран,

учитывая, что сотни миллионов людей, особенно женщин и малолетних детей, страдают от голода и что в случае сохранения нынешних тенденций число голодающих к концу столетия значительно возрастет,

учитывая, что голод и недоедание обычно вызваны не недостатком продовольствия как такового, а нищетой голодающих групп населения, которая лишает их доступа к имеющимся на рынке запасам продовольствия, и что в целом усилия, направленные на увеличение производства продовольствия, не могут решить продовольственной проблемы, если одновременно не будут приняты меры по борьбе с нищетой,

/...

считая, что рациональное развитие страны может быть достигнуто лишь в том случае, если народ этой страны в первую очередь будет в состоянии сам себя прокормить,

подчеркивая важность международного сотрудничества в вопросах, связанных с продовольствием, финансированием, торговлей, наукой и техникой как средствами содействия развитию в области сельского хозяйства и продовольствия в развивающихся странах и увеличения потенциалов этих стран в области производства, хранения и распределения продовольствия, ведущих к достижению максимальной самообеспеченности продовольствием,

сознавая, что особое беспокойство вызывает продовольственное положение в некоторых странах с низким доходом, где производство продовольствия отстает от темпов роста населения и спроса, что ведет к быстрому увеличению импорта продовольствия и еще в большей степени ослабляет их платежные балансы и ставит население соответствующих стран в опасную зависимость от неустойчивых рынков,

выражая глубокое беспокойство по поводу демографических проблем, которые несомненно приведут в будущем к обострению продовольственного дефицита, с которым сталкиваются развивающиеся страны в настоящее время, особенно в том случае, если не будет найдено конкретное конструктивное решение стоящих перед ними острых продовольственных проблем,

выражая сожаление в связи с разбазариванием на производство и развертывание вооружений несметных ресурсов — финансовых, материальных и людских, — которые в противном случае могли бы быть использованы для борьбы с голодом в мире и облегчения бремени неблагополучных групп населения во всех странах,

признавая, что голод и недоедание являются аспектами общей проблемы недостаточного развития и что сокращение разрыва между промышленно развитыми и развивающимися странами содействует также снижению политической напряженности, укреплению независимости развивающихся стран и поддержанию международного мира,

признавая, что во многих развивающихся странах голод и недоедание с исторической точки зрения вызванный тем фактом, что эти страны пережили период колониального угнетения, в течение которого на протяжении многих лет монокультурное сельское хозяйство в интересах колониалистов препятствовало развитию сельского хозяйства и производству продуктов питания,

признавая также глобальный и взаимосвязанный характер международных экономических переговоров и вследствие этого тот факт, что продовольствие является неотъемлемой частью комплекса вопросов, подлежащих решению в ходе переговоров с целью содействия срочному и окончательному решению продовольственных проблем, оказывающих влияние на недостаточно развитые страны,

/...

1. торжественно заявляет, что доступ к продовольствию представляет собой основную человеческую потребность и всеобщее право человека;

2. просит парламенты и правительство рассмотреть вопрос о решении проблемы ликвидации голода в мире в качестве одной из принципиальных целей национальных и международных стратегий развития в рамках рекомендации Всемирного продовольственного совета;

3. подчеркивает, что решение продовольственных проблем в развивающихся странах и их цель достижения большей самообеспеченности продовольствием являются в первую очередь ответственностью самих развивающихся стран;

4. подчеркивает, что решение продовольственных проблем в развивающихся странах связано с общим развитием этих стран и особо подчеркивает, что более справедливое распределение доходов и благ представляет собой необходимую предпосылку для обеспечения доступа каждого к продовольствию;

5. полагает, что главной целью продовольственной помощи должно быть оказание помощи развивающимся странам в урегулировании чрезвычайных ситуаций, вызванных, в частности, сложным экономическим климатом или стихийным бедствием, и не должна заменять или ослаблять их собственных усилий по сокращению их продовольственного дефицита;

6. выражает глубокую озабоченность в связи с сохранением и углублением явлений кризиса и нестабильности в мировой экономике и международных экономических отношениях, учитывая серьезную опасность, которую представляют эти явления для экономического и социального развития всех стран, особенно развивающихся стран, и учитывая их влияние на голод и недоедание;

7. считает, также, что в случае принятия достаточных мер с целью устранения отрицательного воздействия продовольственной помощи на развитие производства продовольствия, продовольственная помощь может служить в качестве одного из важных ресурсов развития для использования в борьбе против голода;

8. обращает внимание на тот факт, что продовольственная помощь и торговля продовольствием не должны использоваться в целях оказания политического и экономического давления на страны, получающие продовольственную помощь;

9. считает также, тем не менее, что развивающиеся страны нуждаются в дополнительном широком потоке реальных финансовых ресурсов, передаче технологии и научно-технических знаний и опыта, а также в технической помощи в соответствии со стратегиями, принятыми

/...

странами-получателями в области продовольствия и при строгом уважении национального суверенитета и самоопределения, в целях достижения прогресса в направлении создания структур в области производства продовольствия для устранения голода и недоедания и содействия все-стороннему развитию;

10. приветствует соглашение о пополнении Международного фонда сельскохозяйственного развития, достигнутое в начале 1982 года;

11. приветствует достижение в 1981 году плановой годовой цифры в 500 000 тонн зерна, установленной для Международного чрезвычайного продовольственного резерва (МЧПР), и предлагает расширить участие международного сообщества в контексте объявления добровольных взносов в соответствии с двухгодичными конференциями по объявлению взносов в Мировую продовольственную программу таким образом, чтобы по-прежнему обеспечить либо достижение, либо превышение плановой цифры;

12. предлагает международному сообществу продлить Конвенцию по оказанию продовольственной помощи 1980 года (КПП), срок действия которой истекает 30 июня 1983 года, и выражает надежду на то, что поступят дополнительные обязательства от нынешних участников этой Конвенции и потенциальных новых членов с тем, чтобы позволить достижение установленной в КПП плановой цифры в 10 млн. тонн зерна;

13. приветствует принятое в 1981 году решение Международного валютного фонда о создании дополнительного импортного резерва для стран, остро нуждающихся в импорте продовольствия и испытывающим дефицит платежных балансов;

14. подтверждает равным образом, что протекционизм во всех его формах наносит ущерб целям либерализации мировой торговли и обеспечения доступа товаров развивающихся стран на рынки развитых стран, что лишает развивающиеся страны постоянного притока ресурсов, которые могли бы ускорить модернизацию их сельского хозяйства и увеличить производство продовольствия и повысить продуктивность сельского хозяйства;

15. подтверждает, что протекционизм как таковой не содействует развитию жизнеспособных, эффективных и рентабельных сельскохозяйственных предприятий, а напротив лишает все народы преимуществ международной специализации в производстве всех продуктов питания;

16. призывает промышленно развитые страны предпринять позитивные шаги с целью улучшения международных рынков продовольствия таким образом, чтобы содействовать установлению стабильных цен путем заключения соглашений о торговле сырьевыми товарами и аналогичных договоренностей, а также улучшения доступа к рынкам и условий торговли для развивающихся стран;

/...

17. считает, что должны быть обеспечены соответствующие рынки, в частности, для экспорта развивающихся стран, наряду с установлением справедливых цен и защиты от любого ущерба, который может быть нанесен экономике развивающихся стран и здоровью населения в результате колебаний на рынках экспортируемых сырьевых товаров;

18. призывает все развивающиеся страны наряду с обеспечением достаточных рынков для искусственных, обработанных и консервированных продуктов питания, особенно порошкового молока для детей и других молочных продуктов, принять все соответствующие меры, чтобы предотвратить нанесение какого-либо ущерба здоровью их населения;

19. выражает сожаление в связи с тем, что минимальный объем продовольственной помощи в 10 млн. тонн зерна в год, о чем призывала Всемирная продовольственная конференция 1974 года, пока не достигнут, и призывает новых доноров внести свой достойный вклад в выполнение этих обязательств международного сообщества;

20. призывает парламенты и правительства добиваться сокращения военных расходов и направлять высвобождаемые таким образом значительные людские, финансовые и материальные ресурсы исключительно на мирное экономическое и социальное развитие народов, содействуя в то же время увеличению объема средств, направляемых на потребности сельского хозяйства и ликвидацию голода;

21. призывает все государства-члены Международного фонда сельскохозяйственного развития, особенно страны, имеющие для этого возможности, принять все законодательные и другие соответствующие меры для обеспечения своевременного, достаточного и постоянного потока ресурсов в Фонд в рамках первого пополнения и увеличить свои финансовые обязательства в реальном выражении в рамках второго пополнения на период 1984-1986 годов, таким образом, чтобы Фонд мог продолжить выполнение своей задачи по увеличению производства продовольствия, улучшению стандартов питания и увеличению доходов мелких фермеров и арендаторов;

22. настоятельно призывает парламенты и правительства всех стран активизировать свои усилия по принятию политики, целей и задач в области производства продовольственного зерна и увеличить государственные резервы продовольствия в соответствии с руководящими принципами Плана действий ФАО по обеспечению всемирной продовольственной безопасности;

23. призывает парламенты и правительства всех стран продемонстрировать более широкую международную солидарность в своих усилиях по борьбе с голодом;

/...

24. призывает промышленно развитые страны как с рыночной экономикой, так и с централизованным плановым хозяйством, предоставить в рамках международного сотрудничества соответствующую технологию развивающимся странам, с тем чтобы помочь им увеличить свое сельскохозяйственное производство;

25. призывает все страны, особенно развитые страны, шире использовать научные знания для блага людей, как например, для обеспечения водоснабжения, в частности путем развития искусственного орошения, с тем чтобы человечество могло уменьшить зависимость от природы при производстве продовольствия, особенно в развивающихся странах;

26. настоятельно призывает промышленно развитые страны скорректировать свою политику в области помощи таким образом, чтобы, в той мере, в какой это соответствует намеченным и объявленным приоритетам отдельных принимающих правительств, уделять первостепенное внимание:

a) проектам и программам, ориентированным на производство в целях местного потребления в контексте достижения большей справедливости при распределении земли, воды и других производственных ресурсов и средств;

b) предоставлению доступных кредитов производителям продуктов питания, включая контролируемые производителями кооперативы;

c) программам и проектам, направленным на оказание помощи местным производителям в целях получения достаточных рыночных доходов за излишки местных продовольственных товаров;

d) научным исследованиям "на уровне производителей" в области увеличения производства местных продуктов питания и зерновых;

e) проектам и программам, в которых признается и поддерживается роль женщин как производителей продовольствия и которые направлены также на охрану детей;

f) развитию инфраструктуры в целях улучшения местных условий хранения продовольствия и совершенствования сельского транспорта;

g) программам и проектам, в которых предоставляются средства (вода, семена, тяговая сила и т.д.), соответствующие нуждам мелких производителей;

h) сбыту продовольственных товаров;

27. рекомендует развивающимся странам расширить уже предпринимаемые усилия с целью модернизации их сельского хозяйства таким образом, чтобы их производство могло соответствовать темпам роста их населения, для обеспечения справедливого распределения результатов такой модернизации;

/...

28. настоятельно призывает все правительства рассматривать рост населения в качестве важного фактора в борьбе против голода и за развитие;

29. обращается с призывом ко всем развивающимся странам осуществить соответствующие экономические и социальные реформы в поддержку комплекса по производству продовольствия, в частности, путем таких мер, как политика установления выгодных закупочных цен на сельскохозяйственные продукты для производителей, освоение новых земель, перераспределение земли и совершенствование земледелия;

30. обращается с призывом ко всем заинтересованным правительствам обеспечить, чтобы в деятельности по увеличению производства продовольствия должное внимание уделялось необходимости сохранения окружающей среды, в частности почвы, водных и генетических ресурсов, а также необходимости предотвращать заселение земель, непригодных для стабильного производства продовольствия;

31. рекомендует, чтобы национальные группы совместно с соответствующими парламентами и правительствами уделяли особое внимание осуществлению резолюции "Проблема беженцев: ее юридические и гуманитарные аспекты", принятой шестьдесят седьмой Межпарламентской конференцией в Берлине (ГДР), особенно в целях удовлетворения потребностей беженцев в продовольствии во всем мире и сокращения трудностей, с которыми сталкиваются предоставляющие убежище страны, особенно в Африке и Азии, при снабжении продовольствием этих беженцев;

32. настоятельно призывает соответствующие правительства обеспечить, чтобы в их усилиях в области развития должное внимание уделялось улучшению социально-экономического положения женщин в целях сокращения числа женщин и малолетних детей, страдающих от недоедания;

33. обращается с призывом к парламентам отмечать 16 октября каждого года всемирный день продовольствия и ежегодно организовывать по этому случаю специальные мероприятия, связанные с национальными и международными проблемами в области продовольствия и сельского хозяйства;

34. обращается с призывом к парламентам изучить возможность провозглашения 1984 года Международным годом продовольствия, а также возможность принятия мер в целях содействия более широкой осведомленности о серьезности продовольственных проблем и обеспечения увеличения помощи соответствующим развивающимся странам, с учетом того, что Всемирному продовольственному совету предложено подготовить текущий доклад о 10-й годовщине Всемирной продовольственной конференции;

35. настоятельно призывает все национальные группы в своих обсуждениях с парламентами и правительствами действовать в соответствии с настоящей резолюцией.

/...

СОСТОЯНИЕ МИРОВОЙ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ПО ПРОШЕСТВИИ  
ДЕСЯТИ ЛЕТ ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ В СТОКГОЛЬМЕ КОНФЕРЕНЦИИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОБЛЕМАМ ОКРУЖАЮЩЕЙ  
ЧЕЛОВЕКА СРЕДЫ. МЕРЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ,  
ВКЛЮЧАЯ МЕРЫ В ОБЛАСТИ НАЦИОНАЛЬНОГО И МЕЖДУНАРОДНОГО  
ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

(Резолюция принята без голосования)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

вновь подтверждая ответственность международного сообщества за сохранение и улучшение окружающей среды и считая, что, несмотря на растущие экономические трудности во всех частях мира, особенно в наименее развитых странах, охраной окружающей среды не следует пренебрегать,

считая, что рациональное использование окружающей среды, как основа для непрерывного экономического и социального развития, требует активизации усилий даже в условиях экономических трудностей,

учитывая основные положения Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, принятой в декабре 1980 года тридцать пятой сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающиеся окружающей среды и населенных пунктов,

отмечая своевременную и постоянную озабоченность, выражаемую Межпарламентским союзом в отношении охраны окружающей среды и сохранения ресурсов,

помня о роли Межпарламентского союза в качестве наблюдателя на Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, состоявшейся в Стокгольме в 1972 году,

отмечая с удовлетворением присутствие на сессии специального характера Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), состоявшейся в Найроби в мае 1982 года, представителя Комитета по вопросам образования, науки, культуры и окружающей среды Межпарламентского союза,

отмечая принципиальное значение и важность решений тридцать пятой и тридцать шестой сессий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений,

/...



учитывая основополагающие принципы и рекомендации, принятые Стокгольмской конференцией в июне 1972 года, а также принципы, принятые в Найроби на сессии специального характера, созванной ЮНЕП в мае 1982 года,

отмечая, что научно-технический прогресс со времени проведения этой Конференции позволил улучшить сохранение окружающей человека среды, в частности путем более рационального использования природных ресурсов и более совершенного контроля за воздействием загрязняющих веществ на фауну, флору, почву, атмосферу и воду,

будучи обеспокоена тем не менее единодушным мнением о том, что План действий, принятый в Стокгольме, был осуществлен лишь частично и что его результаты нельзя рассматривать как удовлетворительные, в частности из-за недостаточной координации подходов и усилий, нехватки имеющихся ресурсов и их неравномерного распределения,

учитывая, что метод рассмотрения проблем по секторам - в рамках глобальной охраны окружающей среды - является слишком узким и что во всех странах необходимо обеспечить более широкое осознание взаимозависимости ресурсов, окружающей среды, народонаселения и развития,

выражая желание, чтобы в ходе планирования и осуществления промышленных проектов учитывались требования обеспечить охрану окружающей среды, особенно в развивающихся странах,

учитывая тот факт, что нищета и чрезмерное потребление увеличивают опасность, стоящую перед окружающей средой, и что одним из путей обращения вспять процесса деградации окружающей среды является установление нового международного экономического порядка,

приветствуя ЮНЕП в качестве международного учреждения, занимающегося решением экологических проблем и координацией деятельности в области окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций,

учитывая успешную деятельность ЮНЕП по поощрению осуществления и координации международных программ по оценке глобальных тенденций в области окружающей среды, сохранению естественного наследия человечества, уменьшению загрязнения и улучшению качества окружающей человека среды,

учитывая также трудности, с которыми сталкивается ЮНЕП при удовлетворении различных потребностей всех государств и получении необходимых средств для осуществления своей программы,

приветствуя сотрудничество, осуществляемое в рамках Программы ЮНЕП по региональным морям в целях сохранения морской окружающей среды в десяти регионах мира,

/...

признавая серьезность трансграничного загрязнения воздуха в ряде районов мира,

признавая необходимость дальнейшего развития законодательства в области окружающей среды и поддерживая выводы и рекомендации Совещания старших правительственных должностных лиц, экспертов в области права окружающей среды, состоявшегося в Монтевидео (28 октября-6 ноября 1981 года),

выражая сожаление в связи с тем фактом, что ядерное и химическое оружие, которое использовалось в прошлом, будет продолжать оказывать губительное влияние на окружающую среду в течение десятилетий и на ряд последующих поколений,

подчеркивая, что жизненно важным элементом сохранения мировой окружающей среды в настоящее время является устранение угрозы войны, в особенности ядерной войны, и прекращение гонки вооружений,

1. вновь подтверждает свою решительную и постоянную поддержку экологических принципов и рекомендаций Стокгольмской конференции по проблемам окружающей человека среды;

2. призывает к более тесному международному сотрудничеству, с тем чтобы нынешние серьезные проблемы народонаселения, ресурсов, окружающей среды (включая опустынивание) и развития можно было более эффективно решать в будущем;

3. призывает к тому, чтобы международное сотрудничество обеспечило улучшение санитарных условий в населенных пунктах и принятие мер по обеспечению чистой питьевой водой населения развивающихся и слаборазвитых стран;

4. призывает парламенты и правительства расширять возможности своих стран должным образом определять экологические последствия экономической деятельности и технического развития и включать экологический аспект во все мероприятия по планированию экономической деятельности;

5. подчеркивает, что при решении экологических проблем следует содействовать политике предупредительного и превентивного характера, с учетом также экономических соображений;

6. призывает парламенты и правительства создать министерства, департаменты, учреждения, органы власти, комиссии или бюро в соответствии с административной системой каждой страны для конкретного решения проблем окружающей среды;

/...

7. призывает правительства содействовать развитию междисциплинарного подхода к изучению экологических проблем, имеющих международные масштабы, и, в частности, содействовать национальным и международным усилиям заинтересованных организаций, предприятий и фирм в области разработки, изготовления и совершенствования оборудования, предназначенного для контроля, охраны и улучшения состояния окружающей среды;

8. призывает парламенты и правительства принять необходимые меры:

а) по созданию форумов с участием заинтересованных членов парламента для содействия делу защиты окружающей среды;

б) по организации широкого обмена достижениями науки и техники в области охраны окружающей среды путем проведения международных конгрессов, конференций и других совещаний с участием ученых и политических руководителей;

с) по активизации популяризации с помощью средств массовой информации мер по охране окружающей среды;

д) по содействию расширению образования по проблемам окружающей среды путем организации специальных учебных курсов на всех уровнях, включая начальный уровень;

е) по обеспечению осознания общественностью идеи о том, что превентивная и комплексная охрана окружающей среды в конечном счете будет невозможна до тех пор, пока промышленное общество не пересмотрит и не изменит своих нынешних привычек в области потребления;

9. призывает национальные группы принять меры, ориентированные на их парламенты и правительства, в целях содействия:

а) ратификации существующих международных договоров и соглашений в области окружающей среды и принятию необходимых мер для их осуществления;

б) разработке и согласованию национального законодательства в области окружающей среды и для поощрения в этих целях сотрудничества между странами для лучшего изучения национального законодательства в области окружающей среды;

с) принятию государственных планов и осуществлению мер, направленных на охрану и улучшение окружающей среды и на рациональное использование природных ресурсов;

/...

d) поддержке Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и установлению нового международного экономического порядка;

e) достижению целей Всемирной стратегии по сохранению окружающей среды;

10. настоятельно призывает промышленно развитые страны провести тщательную оценку в тесном сотрудничестве с развивающимися странами последствий помощи в целях развития и всех международных мер по оказанию поддержки, а также их масштабов, в целях содействия рациональному с точки зрения окружающей среды развитию во всех секторах развивающихся стран;

11. призывает к созданию системы мобилизации международных средств для осуществления конкретных программ в области окружающей среды в развивающихся странах;

12. призывает национальные группы поддерживать и укреплять ЮНЕП, настоятельно призывая свои компетентные национальные органы сотрудничать при осуществлении своей деятельности и обеспечивать необходимую финансовую поддержку;

13. настоятельно призывает правительства действовать в полном соответствии с обязательствами, содержащимися в Стокгольмской декларации и Плане действий и вновь подтвержденными в Найробийской декларации, принятой в мае 1982 года Советом управляющих на сессии специального характера ЮНЕП, и руководствоваться принятой Советом управляющих на этой сессии резолюцией об основных экологических указаниях и первоочередных задачах в области окружающей среды на период 1982-1992 годов;

14. настоятельно призывает национальные группы оказывать поддержку многочисленным усилиям ЮНЕП в сотрудничестве с другими компетентными международными организациями;

15. поддерживает резолюции тридцать пятой и тридцать шестой сессий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений;

16. призывает национальные группы поощрять свои компетентные национальные органы содействовать и расширять сотрудничество в области научных исследований и использования окружающей среды и настоятельно призывает, чтобы в тех случаях, когда возникают проблемы трансграничного загрязнения окружающей среды, национальные группы использовали все возможности для содействия, например в рамках Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, деятельности по решению этих проблем;

/...

17. настоятельно призывает все правительства и парламенты удвоить свои усилия, направленные на сохранение мира и безопасности на земле в качестве наиболее важного условия сохранения биосферы для нынешнего и будущих поколений, проведение политики разрядки, ограничение и прекращение гонки вооружений, а также достижение подлинного разоружения и сокращения военных бюджетов, тем самым предотвращая бесцельную трату интеллектуальных и материальных ресурсов, используемых для производства оружия.

/...

ЛИКВИДАЦИЯ КОЛОНИАЛИЗМА И БОРЬБА ПРОТИВ НЕОКОЛОНИАЛИЗМА  
И, В ЧАСТНОСТИ, НЕОБХОДИМОСТЬ ПРИНЯТИЯ МЕР ПО НЕМЕДЛЕННОМУ  
И СТРОГОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПЛАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ДЛЯ НАМИБИИ

(Резолюция принята 466 голосами против 48 при 72 воздержавшихся)

Шестьдесят девятая Межпарламентская конференция,

ссылаясь на историческую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1960 года,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех народов, находящихся под колониальным, неоколониальным и расистским угнетением, на самоопределение, независимость и национальный суверенитет и их право на борьбу за независимость всеми имеющимися в их распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу,

учитывая серьезную угрозу международному миру и безопасности, создаваемую продолжающейся политикой колониализма и расизма некоторых колониальных держав, особенно расистских режимов,

признавая, что, столкнувшись с народными движениями и распадом колониализма, империализм вынужден прибегнуть к замаскированной колониалистской политике как в экономической, так и в культурной областях с целью сохранить свое господство и эксплуатацию в нарушении суверенитета народов над ресурсами и природными богатствами своих стран и над своим национальным культурным наследием,

будучи твердо убеждена, что только полная ликвидация колониализма и неоколониализма - необходимое условие для международного мира и разрядки напряженности - может обеспечить установление подлинно гуманного мира,

напоминая, что, несмотря на многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности по данному вопросу в отношении народов Намибии и Южной Африки по-прежнему проводится самая бесчеловечная колониалистская и расистская политика в результате отказа режима Южной Африки выполнять международные решения,

ссылаясь, в частности, на резолюцию Организации Объединенных Наций, на основании которой было прекращено действие мандата Южной Африки на территорию Намибии, включая Уолфиш-Бей, и резолюции 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности, которые содержат основу для политического урегулирования в Намибии,

/...

будучи глубоко обеспокоена продолжающейся незаконной оккупацией Южной Африкой Намибии, навязыванием апартеида ее народу и игнорированием Южной Африкой всех резолюций Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства, Межпарламентского союза, Движения неприсоединившихся стран и других международных организаций о статусе и правах народа Намибии и усилением военной оккупации Намибии,

отвергая связь, которую некоторые страны хотят установить между переговорами о независимости Намибии и вопросом о кубинских войсках в Анголе,

будучи встревожена частыми случаями агрессии Южной Африки против соседних независимых африканских государств,

будучи обеспокоена дестабилизирующими действиями, совершаемыми южноафриканским расистским режимом, который нанимает, обучает, вооружает, финансирует и направляет бандитов и наемников в Мозамбик, Зимбабве, Замбию, Ботсвану, Лесото, Анголу и Сейшельские Острова,

будучи глубоко обеспокоена оккупацией южной части Анголы войсками южноафриканского расистского режима,

будучи обеспокоена так называемыми "независимыми хоумлендами" в рамках политики бантустанизации, создаваемыми южноафриканским расистским режимом для сохранения доктрины и системы апартеида,

будучи обеспокоена также средствами и поддержкой, предоставляемыми Соединенным Королевством этим так называемым "независимым хоумлендам" во имя культурной и другой деятельности,

сознавая, что любые действия, которые могут привести к признанию де-факто или де-юре, прямо или косвенно, бантустанов, созданных режимом Претории, представляют собой одобрение системы и доктрины апартеида и предательство по отношению к народу Южной Африки,

понимая, что приобретение режимом апартеида благодаря помощи некоторых западных государств и Израиля ядерного потенциала может иметь далеко идущие опасные последствия для положения в южной части Африки и международной безопасности в целом,

будучи возмущена поддержкой, получаемой режимом апартеида от некоторых западных государств, а также его связями с Израилем,

будучи обеспокоена преследованиями, арестами, заключением в тюрьму, пытками и убийствами южноафриканских и намибийских борцов за свободу, выступающих против апартеида, особенно смертными приговорами, принятыми в отношении южноафриканских патриотов и недавно приведенными в действие,

/...

глубоко сожалея по поводу того факта, что, несмотря на единодушие международного сообщества относительно применения обязательных санкций против южноафриканского правительства в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты Америки преднамеренно выступают против этого, используя свое вето,

ссылаясь на резолюцию 36/121 А-Ф Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 10 декабря 1981 года и 36/172 А-Р от 17 декабря 1981 года по вопросу о Намибии и политике апартеида правительства Южной Африки и, в частности, резолюцию 36/172 В, которая провозглашает 1982 год "Международным годом мобилизации в пользу санкций против Южной Африки",

учитывая, что народ Западной Сахары по-прежнему лишен своего права на самоопределение и независимость в результате оккупации ее территории Марокко,

принимая во внимание референдум, направленный на предоставление сахарскому народу возможности выразить на свободной, всеобщей и обычной основе свою волю на самоопределение Западной Сахары,

вновь подтверждая неотъемлемое право народа Западной Сахары на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Уставом Организации африканского единства, резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства и Межпарламентского союза,

будучи обеспокоена положением в Западной Сахаре, которое представляет серьезную угрозу безопасности и миру стран этого региона,

будучи обеспокоена осложнением положения в Восточном Тиморе, народ которого не только не имеет возможности добиться самоопределения и независимости, но и является жертвой геноцида,

будучи обеспокоена вторжением на Фолклендские (Мальвинские) острова Соединенного Королевства в мае 1982 года при открытой поддержке правительства Соединенных Штатов Америки, и в равной степени обеспокоена поиском путей и средств восстановления суверенных прав Аргентинской Республики над Фолклендскими (Мальвинскими) островами в условиях нынешней незаконной оккупации Соединенным Королевством,

будучи глубоко обеспокоена колониальным положением, еще преобладающим на Гуаме, Фолклендских (Мальвинских) островах, Гибралтаре, Пуэрто-Рико, Британских Виргинских островах, Американских Виргинских островах, Микронезии и других так называемых "малых территориях", находящихся под британским и французским господством,

/...



учитывая вклад, который парламенты могут внести в мобилизацию мирового общественного мнения и принятие практических и эффективных мер против колониализма во всех его формах и проявлениях,

вновь подтверждая резолюцию о "Срочных мерах для ликвидации остатков колониализма в мире и практики апартеида в Намибии и Южной Африке и для защиты этнических меньшинств", принятую шестьдесят восьмой Межпарламентской конференцией, состоявшейся в Гаване в сентябре 1981 года,

сознавая еще раз необходимость призвать все правительства и парламенты мира взять на себя обязательство положить конец колониализму, неоколониализму, расизму, апартеиду и сионизму,

считая, что ликвидация колониализма, неоколониализма и расизма является также ответственностью парламентов и что необходимо безотлагательно принять меры в этих целях, в частности, для безотлагательного и строгого осуществления резолюций по Намибии, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций,

1. вновь подтверждает право всех народов на самоопределение, независимость, свободу и суверенитет;

2. признает право всех народов, находящихся под колониальным, неоколониальным и расистским господством, стремиться всеми имеющимися в их распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу, к своему освобождению;

3. заявляет, что борьба за ликвидацию колониализма и неоколониализма тесно связана с борьбой народов за установление нового, справедливого и беспристрастного международного экономического порядка, за установление суверенитета над ресурсами и природными богатствами своих стран и за охрану своего национального культурного наследия;

4. вновь подтверждает законное право народа Намибии на стремление всеми имеющимися в его распоряжении средствами осуществлять свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость;

5. призывает все миролюбивые народы и международные организации делать щедрые взносы для освободительной борьбы народов, находящихся еще под колониальным господством;

6. настоятельно призывает все правительства и парламенты, международные и региональные организации, общественные учреждения и неправительственные и межправительственные организации содействовать ликвидации колониализма, неоколониализма, расизма и всех их последствий;

/...

7. осуждает южноафриканский расистский режим за его незаконную оккупацию Намибии и требует немедленного вывода южноафриканских войск и администрации из Намибии, подлинной независимости и уважения территориальной целостности этой страны, включая Уолфиш-Бей;

8. осуждает невыполнение Южной Африкой резолюций по Намибии Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

9. подтверждает отделение вопроса деколонизации Намибии от вопроса наличия кубинских войск в Анголе;

10. настоятельно призывает международное сообщество оказывать всяческую поддержку СВАПО как единственному и подлинному представителю намибийского народа в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства;

11. настоятельно просит западную контактную группу оказать достаточное давление, с тем чтобы Южная Африка сотрудничала в скорейшем осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, что приведет к правлению большинства в Намибии;

12. отвергает маневры некоторых членов контактной группы, направленные на извращение положений этой резолюции, изъятие намибийской проблемы из сферы юрисдикции Организации Объединенных Наций и ее решение на неокOLONIALИСТСКОЙ основе;

13. выражает сожаление еще раз в связи с расширяющимся сотрудничеством Соединенных Штатов Америки, Израиля и других западных государств с южноафриканским расистским режимом;

14. настоятельно просит Совет Безопасности Организации Объединенных Наций выполнить свою обязанность в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций путем применения против Южной Африки обязательных санкций, предусмотренных главой VII,

15. призывает Соединенные Штаты Америки как постоянного члена Совета Безопасности Организации Объединенных Наций выполнять требования подавляющего большинства стран о наложении на Южную Африку санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций;

16. осуждает Южную Африку за ее отказ соглашаться с решениями, принимаемыми в рамках Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии;

/...

17. решительно осуждает акты военной агрессии и другие акты экономической и политической дестабилизации, совершаемые Южной Африкой против прифронтовых государств, то есть Анголы, Мозамбика, Замбии, Зимбабве, Лесото и Ботсваны;

18. решительно осуждает акты агрессии, дестабилизации и государственного террора, совершаемые против Мозамбика, Зимбабве, Замбии, Ботсваны, Лесото, Сейшельских Островов и Анголы южноафриканским расистским режимом, который нанимает, обучает, вооружает, снабжает и финансирует бандитов и наемников;

19. требует, чтобы южноафриканский расистский режим немедленно прекратил все агрессивные акты и вывел свои войска из Анголы;

20. решительно осуждает южноафриканский расистский режим за его политику бантустанизации в Южной Африке с целью сохранения системы апартеида;

21. осуждает любые действия, которые могут привести прямо или косвенно к предоставлению признания де-факто или де-юре бантустанов, созданных южноафриканским расистским режимом;

22. осуждает активизировавшееся военное подавление народов Намибии и Южной Африки расистским режимом, а также использование Южной Африкой территории Намибии в качестве плацдарма для преступных актов агрессии против прифронтовых государств в южной части Африки и преследования, заключения в тюрьму, пытки и убийства южноафриканских и намибийских борцов за свободу;

23. требует освобождения борца за свободу Нельсона Манделы, а также всех других южноафриканских политических заключенных, брошенных в тюрьму за борьбу за права своего народа;

24. поддерживает СВАПО, единственного законного представителя намибийского народа, и южноафриканские освободительные движения, признанные ОАЕ и Организацией Объединенных Наций;

25. подтверждает, что долгосрочное решение конфликта в Намибии может быть достигнуто лишь при участии СВАПО;

26. настоятельно призывает все правительства и парламенты мира принять срочные и эффективные меры с целью:

а) прекратить экономическую деятельность своих национальных объединений в Намибии, Южной Африке и любой другой стране, находящейся под колониальным и/или расистским господством;

/...

b) оказать всю возможную моральную и материальную помощь освободительным движениям в южной части Африки, признанным Организацией Объединенных Наций;

c) содействовать достижению целей Международного года мобилизации в пользу санкций против Южной Африки;

27. вновь заявляет о своей поддержке осуществления народом Западной Сахары своего права на самоопределение и независимость и поэтому напоминает настоятельную необходимость выполнения резолюций и решений Организации Объединенных Наций и ОАЕ, направленных на справедливое и окончательное урегулирование вопроса о Западной Сахаре;

28. решительно призывает Комитет по осуществлению решений ОАЕ содействовать переговорам между Марокко и фронтом ПОЛИСАРИО по мирному урегулированию конфликта с целью способствовать развитию гармоничного сотрудничества между всеми народами этого региона;

29. призывает в этой связи Марокко и фронт ПОЛИСАРИО начать переговоры для немедленного прекращения огня и заключения мирного соглашения, обеспечивающего справедливое проведение всеобщего, свободного и обычного референдума о самоопределении в Западной Сахаре;

30. вновь подтверждает право Восточного Тимора на самоопределение и независимость и поэтому осуждает применение силы с целью лишить народ Восточного Тимора возможности осуществлять это право;

31. призывает все заинтересованные стороны добиться справедливого и окончательного урегулирования положения народа Восточного Тимора;

32. осуждает британскую агрессию против Фолклендских (Мальвинских) островов, активно поддержанную Соединенными Штатами Америки, и вновь заявляет о своей солидарности с Аргентинской Республикой;

33. поддерживает просьбу, высказанную двадцатью латиноамериканскими государствами о включении вопроса "Будущее Фолклендских (Мальвинских) островов" в качестве дополнительного пункта повестки дня тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

34. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение, независимость и суверенитет в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

/...

35. поддерживает решение, в котором Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций одобрила доклад Специального комитета по деколонизации, в котором Генеральной Ассамблее предложено включить вопрос о Пуэрто-Рико в качестве отдельного пункта в повестку дня ее тридцать седьмой сессии;

36. вновь обращается с призывом к Соединенному Королевству и Испании продолжить переговоры, направленные на прекращение нынешнего политического статуса Гибралтара на основе резолюций Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза;

37. предлагает всем заинтересованным сторонам поддержать решения и резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающиеся территорий Гуама, Фолклендских (Мальвинских) островов, Микронезии, Британских Виргинских островов, Американских Виргинских островов и других так называемых "малых территорий", находящихся еще под колониальным господством;

38. осуждает наличие военных и/или морских баз в колониальных территориях, которые препятствуют достижению подлинной независимости соответствующими народами, наносят ущерб им самим и их суверенному праву на свои природные ресурсы и отрицательно сказываются на социально-экономическом развитии этих территорий;

39. осуждает, в соответствии с резолюциями Межпарламентского союза и Организации Объединенных Наций (Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности), продолжение Израилем процесса создания поселений на оккупированных палестинских и арабских территориях, поскольку эти поселения являются новой формой колониализма;

40. настоятельно призывает парламенты:

а) активно поддерживать осуществление международным сообществом конкретных мер по ликвидации последних остатков колониализма, неоколониализма, расизма (включая сионизм) и апартеида во всех странах, где они практикуются;

б) усилить поддержку угнетенных колониальных народов или народов, угнетаемых на расовой, религиозной или другой основе, и их законных представителей - национально-освободительных организаций, признанных Организацией африканского единства, Лигой арабских государств, Движением неприсоединившихся стран, Организацией Исламская конференция и Организацией Объединенных Наций - в их борьбе за осуществление своего права на независимость и самоопределение;

/...

с) требовать вывода иностранных оккупационных войск и ликвидации иностранных военных баз, установленных в свободных и суверенных странах вопреки воле их народов;

д) требовать прекращения любой незаконной и деспотичной политики, которая препятствует полному достижению этими народами самоопределения и суверенитета над всей своей национальной территорией;

41. призывает правительства, парламенты и международные организации принять меры, направленные на усиление своей деятельности по ликвидации всех форм империализма, колониализма, неоколониализма, повторной колонизации, апартеида, расовой дискриминации, оккупации, сионизма и агрессии или угрозы агрессией, с целью поддержать все действия и инициативы в защиту независимости и суверенитета всех народов и устранить угрозу международному миру и безопасности.

-----